

Delegacja działaczy KPZR na Śląsku

KATOWICE (PAP) 4. 10.

Bawiąca na Górnym Śląsku delegacja działaczy KPZR z zastępcą członka Prezydium KC KPZR A. P. Kirilenko 4 bm. w godzinach przedpołudniowych odbyła rozmowę z egzekutywą KW PZPR w Katowicach na temat pracy partyjnej na Śląsku.

W godzinach popołudniowych goście zwiedzili nieckę węglową

Proletariusze wszystkich krajów, łączcie się!

NAKLAD 61.961

Gazeta BIAŁOSTOCKA

ORGAN KW POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

Nr 237 (2847) Środa, 5. X. 1960 r. Cena 50 gr

Minister Zdrowia Kuby z wizytą w Polsce

WARSZAWA (PAP) 4. 10.

4 bm. przybył do Warszawy minister Zdrowia rewolucyjnego rządu Kuby dr J. R. Machado Ventura, któremu towarzyszy grupa przedstawicieli kubańskiej służby zdrowia i nauk medycznych. W czasie kilkudniowego pobytu w naszym kraju, goście kubańscy, którzy zwiedzili już kilka krajów europejskich, zapoznają się z urządzeniami i organizacją służby zdrowia PRL.



Na XV sesji ONZ

...„Sądząc iż rząd USA znajdzie dość odwagi, by potępić fakty, które spowodowały pogorszenie stosunków radziecko-amerykańskich”...

N. Chruszczow gotów nawiązać kontakt z prezydentem USA

WARSZAWA (PAP) 4. 10.

Grupa prasowa przy premierze ZSRR podaje tekst odpowiedzi przewodniczącego delegacji radzieckiej na XV sesję Zgromadzenia Ogólnego NZ Nikity Chruszczowa na pisma prezydenta Ghany Nkrumah, premiera Indii Nehru, prezydenta Indonezji Sukarno, prezydenta ZRA Nassera i prezydenta Jugosławii Tito.

Nikita Chruszczow podkreśla w swej odpowiedzi, iż rząd radziecki zawsze był i jest zdania, że sporne problemy międzynarodowe, m. in. problem stosunków między ZSRR i USA powinny i mogą być uregulowane w drodze pokojowej, w drodze porozumienia między czołowymi politykami. Właśnie dlatego Związek Radziecki dąży do odbycia konferencji na szczyście i wyraża nadzieję, iż spotkanie to doprowadzi do zasadniczego przełomu w sytuacji międzynarodowej, na rzecz utrwalenia pokoju i usunięcia istniejących sprzeczności między państwami.

Wszystkim wiadomo, że zaszło po osiągnięciu porozumienia w sprawie odbycia konferencji na szczyście — stwierdza Nikita Chruszczow, przypominając wszystkie prowokacje ze strony USA, które doprowadziły do zerwania konferencji na najwyższym szczeblu i zaostrożenia sytuacji międzynarodowej.

Rozumie się samo przez się — pisze Nikita Chruszczow — że jeśli rząd USA będzie nadal kontynuował swą dotychczasową politykę żadne szanujące się państwo, przejawiające troskę o nie naruszanie swego suwerenności i bezpieczeństwa nie może mieć zaufania do oświadczeń rządu USA o pragnieniu poprawy stosunków między ZSRR i USA.

Rząd radziecki nie żyje tylko przeszłością, lecz patrzy także w przyszłość. Jakiśkolwiek by nie były stosunki między Związkiem Ra-

ciąg dalszy na str. 2

Sputnik IV widoczny nad Warszawą

WARSZAWA (PAP) 4. 10.

W nocy z 3 na 4 bm. dokładnie w trzecią rocznicę wystąpienia przez uczonych radzieckich pierwszego sztucznego satelity Ziemi — kierowaną przez dr Macieja Bielickiego warszawską stacją obserwacji sputników dokonała trzech nowych obserwacji sputnika IV. Dwie z nich dotyczyły kabiny hermetycznej, trzecia zaś — samego sputnika.

Załoga żaglowca uratowała dwóch tonących Trzeci stoczniovec utonął

GDYNIA (PAP) 4. 10.

4 bm. tuż przy basenie jachtowym w Gdyni z nieustalonych na razie przyczyn zatonała łódź, w której przebywało 3 gdynskich stoczniowców. Dwóch członków załogi uratowali i wyciągnęli z wody marynarze szkolnego żaglowca Szkoły Rybołówstwa Morskiego w Gdyni — „Henryk Rutkowski”. Nie udało się jednak uratować trzeciego stoczniowca, który utonął. Na miejsce wypadku przybył statek ratowniczy Polskiego Ratownictwa Okrętowego „Tumak”. Nurkowie poszukują ciała topielca.

Posezonowa wyprzedaż

WARSZAWA (PAP) 4. 10.

Przedsiębiorstwa uspołecznionego handlu przygotowują się do posezonowej przeceny wielu artykułów przemysłowych. Na liście artykułów przecenionych znajdują się tkaniny, odzież, obuwie, konfekcja i galanteria.

POGODA

DZIŚ — na ogół pogodnie. Temperatura do plus 15 stopni. JUTRO — wzrost zachmurzenia i możliwe drobne opady.

Władysław Gomułka o doniosłych problemach XV sesji ONZ

NOWY JORK (PAP) 4. 10.

Sprawozdawcy PAP donoszą: W dniu 3 bm. Stowarzyszenie Dziennikarzy akredytowanych przy ONZ podejmowało obiadem przewodniczącego delegacji polskiej na XV sesję Zgromadzenia Ogólnego ONZ Władysława Gomułkę. Na obiad

przybyło ponad 100 dziennikarzy. Władysławowi Gomułce towarzyszyli: minister Spraw Zagranicznych Adam Rapacki i inni członkowie delegacji.

Po skończonym obiedzie Władysław Gomułka złożył oświadczenie, w którym nawiązał najważniejsze problemy stojące na obecnej

sesji, a następnie odpowiadał na pytania.

Władysław Gomułka przedstawił zebrany przewodniczący Stowarzyszenia Dziennikarzy Paul Sanders, który w ciepłych słowach nawiązał do niepodległościowych tradycji narodu polskiego oraz mówił o wkładzie Władysława Gomułki do walki przeciwko okupantowi hitlerowskiemu.

Z kolei Władysław Gomułka złożył następujące oświadczenie:

Chciałbym przede wszystkim podziękować panu przewodniczącemu i całemu zarządowi Stowarzyszenia Dziennikarzy akredytowanych przy ONZ za zaproszenie mnie tutaj i umożliwienie miłego spotkania z dziennikarzami akredytowanymi przy ONZ. Chciałbym również podziękować panu przewodniczącemu za życliwe słowa skierowane pod adresem Polski, pod adresem naszego kraju i całego narodu.

Delegacja polska przybyła na obecną sesję Zgromadzenia Ogólnego, by wziąć konstruktywny udział w jej obradach. Mamy już za sobą dwa tygodnie pracy, dwa tygodnie sesji Zgromadzenia Ogólnego NZ. Stanowisko delegacji polskiej zostało już na plenarnym posiedzeniu przedstawione i przypuszczam, że wszystkim tu zebranym jest znane.

Obecna sesja posiada doniosłe, powiedziałbym w pewnym sensie przełomowe znaczenie. Już w toku dotychczasowej dyskusji poruszono szereg niezwykle istotnych zagadnień. Zaliczyłbym do nich w pierwszym rzędzie zagadnienie likwidacji kolonializmu, następnie sprawę Konga i roli jaką w tej kwestii odegrała Organizacja Narodów Zjednoczonych i jej sekretarz generalny. Trzecia, niezwykle doniosła sprawa podkreślona, na tej sesji jest sprawa reemigracji Niemców zachodnich. Czwarta sprawa jest zagadnienie dopuszczenia prawowitego przedstawiciela narodu chińskiego do ONZ, a mianowicie Chińskiej Republiki Ludowej. Piątą wreszcie niezmiernie istotną sprawą, poruszoną na sesji jest zagadnienie reorganizacji struktury Narodów Zjednoczonych.

Ciąg dalszy na str. 2

Masakry w Kongo

PRAGA (PAP) 4. 10.

Jak podaje agencja CTK, powołując się na informacje zebrane przez Międzynarodową Organizację Czerwonego Krzyża oraz grupy badawcze ONZ, wojska Czarnego i Kalondzińskiego zamordowały we wrześniu około 3 tysięcy Afrykańczyków należących do plemienia Lulu. Wśród zamordowanych znajdowało się wiele kobiet i dzieci.

Nasser zaproszony do W. Brytanii?

KAIR (PAP) 4. 10.

Pismo „Rosa el Yussef” podaje, że premier Macmillan zaprosił podobno prezydenta Nassera do przybycia z oficjalną wizytą do W. Brytanii.

Pomnik Staszica



Pomnik Stanisława Staszica odsłonięty w Pile w dniu 2.X.br. — dzieło artysty — rzeźbiarza Edwarda Haupta. CAF — fot. Miedza

Wrzesień w naszym przemyśle

■ FASTY — DODATKOWO 57 TON PRZEDZY ■ NADWYŻKI W FPIU ■ DOBRZE W „PASMANTERII” I ZAKŁADACH SZKLARSKICH ■ NIEDOBRY W WWP I W ROSZARNI

Wrzesień, który jest ostatnim miesiącem III kwartału, różnie wypadł w naszym przemyśle. Dobrze wywiązała się ze swoich zadań załoga Zakładów Przemysłu Bawełnianego w Fastach, która wykonała plan z nadwyżką 57 ton przedzy, wartości ok. 2 mln zł. Szczególnie dobre wyniki osiągnęła przedsiębiorstwa średnioprzednia, która wykonała zadania w 112,2 proc. (dodatkowo 54 tony przedzy). Natomiast przedsiębiorstwa cienkoprzędna wykonała swoje zadania w 102,1 proc. (dodatkowo 3 tony przedzy).

W dalszym ciągu systematycznie i rytmicznie pracują załogi

Fabryki Przyrządów i Uchwytów w Białymostku i Kolejowych Zakładach Konstrukcji Stalowych w Starosielcach. Oba te zakłady wykonały z nadwyżką plany wrześniowe, jak i III kwartału.

Pomyślnie podsumowały wyniki września i III kwartału załogi Białostockich Zakładów Przemysłu Pasmanteryjnego i Białostockich Zakładów Szklarskich. Załoga „Pasmanterii” wykonała plan września w 109,2 proc. (III kwartał w 111,6 proc.), a Zakładów Szklarskich we wrześniu w 104,6 proc. (III kwartał 103,5). Plan wrześniowy niezłymi wynikami

Ciąg dalszy na str. 2

Listy i rezolucje z Białostoczczyzny do Nowego Jorku

Jeszcze przed rozpoczęciem obrad XV sesji Zgromadzenia Ogólnego NZ we wsiach i miastach Białostoczczyzny można było zaobserwować wzrost zainteresowań mieszkańców problemami międzynarodowymi. Wszędzie, w autobusach i zakładach pra-

cy, w szkołach, uczelniach i rodzinnym gronie, ludzie dyskutowali obserwując pilnie rozpoczynające się i toczące debaty w Nowym Jorku.

Uważnie, z aprobatą, przedstawiano wystąpienie tow. Gomułki. A gdy w ONZ znalazł się tacy, którzy tak jak przed laty zaczęli bronić odradzający się militarysty zachodnio - niemiecki, zerwał się spontaniczny protest. Ludzie, mieszkańcy Białostoczczyzny zbierają się na krótkie masówki i w różnej formie, w różnych słowach ślą do Nowego Jorku wyrazy gorącego poparcia delegacji polskiej, wyrazy protestu przeciwko odradzającemu się militarysty i faszystowskiemu, a szczególnie przeciwko jego obrońcom. Jest to potężny, spontaniczny ruch przeciwko knowaniom wojennym, przeciwko kolonializmowi i innym niesprawiedliwościom.

Oto pracownicy Elektrycznych Zakładów Przemysłu Sklejek

Ciąg dalszy na str. 2

31 tys. ton cukru z tegorocznej kampanii

WARSZAWA (PAP) 4. 10.

Rekordowy urodzaj buraków br. zmusił cukrownie do szybszego rozpoczęcia kampanii. Z 76 istniejących w kraju cukrowni czynne są już 44. Dotychczas przyjęto od plantatorów ok. 700 tys. ton buraków, z czego przetworzono blisko połowę, uzyskując ponad 31 tys. ton cukru.

ZE SPORTU

W Białymstoku

Dwa atrakcyjne

mecze
bokserskieGwardia-GKS Wybrzeże
(Gdańsk)Jagiellonia-Legia
(Warszawa)

Z okazji XVI rocznicy powstania MO dojdzie w Białymstoku do bardzo ciekawego spotkania bokserskiego między Gwardią Białystok i I-ligowym GKS Wybrzeże Gdańsk. Mecz rozegrany zostanie w niedzielę, 9 bm. o godz. 12 w hali Jagiellonii. Jak nas poinformowała Gwardia, goście przyjadą do Białegostoku w iligowym składzie z wicemistrzem Europy, olimpijczykiem Dampcem i mistrzem Polski Kulęszą na czele. W związku z tym szczególnego posmaku nabiorą te pojedynki, w których białostocianie będą w stanie nawiązać mniej więcej równorzędne walki (Kulęsza - Dzienis, Drućis - Nofikow, Kulczycki - Borowicz, Zieliński ew. Wojciechowski - Bielski). W walce nadprogramowej mistrz Wybrzeża juniorów Szymański przegrywa Kościuczyka.

Bilety w przedsprzedaży można już nabywać w sekretariacie Gwardii (Lenina 1).

Bardzo atrakcyjny mecz zawiązuje nam wczoraj telefonem trener Jagiellonii p. Czajkowski. Mianowicie w najbliższą sobotę, 8 bm. o godz. 18 w hali Jagiellonii dojdzie do spotkania Jagiellonia Białystok - Legia Warszawa. Składu imiennego w jakim wystąpi Legia, Jagiellonia jeszcze nie zna (podamy go później). Białostocianie wystąpią w swoim normalnym zestawieniu z Czerepowiczem, Sosnowskim, Maliszewskim i Laskowskim na czele. (ko)

Uwaga brydżysty

Jutro...

...tj. w czwartek, o godz. 18, w Klubie Siedmiu w Białymstoku odbędzie się towarzyski turniej brydżowy parami. (ko)

OGŁOSZENIA DROBNE

PODZIĘKOWANIA

Pani dr Józwiak Kisiel za skuteczne wyleczenie mojej przewlekłej choroby tą drogą składam serdeczne podziękowanie - emeryt kolejowy Konstanty Symonowicz. g 2843-1

Panu adiunktowi - chirurgowi urologowi Władysławowi Giedroycowi za przeprowadzenie bardzo ciężkiej operacji i przywrócenie mi zdrowia oraz całemu personelowi II Kliniki Chirurgicznej, za troskliwą opiekę składa serdeczne podziękowanie Andrzej Wedkowski z rodziny. g 2848-1

PRACA

Potrzebna dochodząca pomoc domowa. Zgłoszenia: Białystok, ul. Sienkiewicza 28 m. 57. g 2842-1

Potrzebna pomoc domowa na stałe. Białystok, ul. Żółta 4 m. 1 (od Kijowskiej). Zgłaszać się od godz. 17 - 21. g 2845-0

Potrzebna pomoc do dzieci. Białystok, Lipowa 18 a m. 17, Buczynski. g 2839-1

Potrzebna pomoc do dwójki dzieci na stałe lub przychodne. Wiadomość: Białystok, ul. Warszawska 80 (w podwórku). g 2829-1

Potrzebna pomoc dochodząca (do 6-letniego dziecka) z umiejętnością gotowania. Zgłoszenia kierować należy od godz. 15: Białystok, ul. Manifestu Lipcowego 7/18, Kijowsky. g 2825-1

LOKALE

Samotnemu, kulturalnemu panu wynajmę pokój z wszelkimi wygodami - cena 400 zł. Adres: Białystok, Osiedle Żurawia 35. g 2841-1

Dwa pokoje z kuchnią Gdańsk-Wrzeszcz zamienię na mieszkanie w Białymstoku. Oferty: Biuro Ogłoszeń. g 2833-1

Oddzielne mieszkanie pokój z kuchnią, piwnicą, garażem - wynajmę. Wiadomość: Szosa Wasilkowska 28 (sklep nr 21). g 2828-1

KUPNO

Zamienię pokój w Elku na podobny w Białymstoku. Wiadomość: Białystok, Szosa Wschodnia 93. g 2826-1

SPRZEDAŻ

Z powodu wyjazdu tanio sprzedam gramofon, Julian Dzieciatła, pocztą i wieś Czarna Średnia, pow. Siemiatyż. g 2809-1

Dokąd dziś idziemy?

TEATR

Teatr Im. Al. Węgierki - „Kobieta w trudnej sytuacji”, godz. 19.

KINA

„Pokój” - „Krzyżacy”, prod. polskiej, godz. 19, 13.30, 17 i 20.30.

„Ton” - „Powrót”, prod. polskiej (od lat 16), dodatkowe - „Stacja Oświęcim”, godz. 10.30, 13, 15.30, 17.45 i 20.

„Sirena” - „Miasto bez wody”, prod. radzieckiej (od lat 14), dodatkowe - „Pierwsza klasa”, godz. 10.30, 13, 15.30, 17.45 i 20.

„TPP-R” - „Mumu”, prod. radzieckiej (od lat 14), dodatkowe - „Piekne jest Rio”, godz. 16, 18 i 20.

Kino-Teatr Zw. Zaw. - „Prawo i bezprawie”, prod. angielskiej (od lat 16), dodatkowe - „Uwaga, diabeł”, godz. 17 i 20.

Klub Międzynarodowej Prasy i Książki - czynny codziennie od godz. 10 do 22. Księgarnia - od godz. 10 do 18 - oprócz niedziel i świąt.

W WOJEWÓDZTWIE

„Polonia” w Elku - „Wozy jadą na zachód”

„Zorza” w Elku - „Hiroszima moja miłość”

Suwałki - „Wimna”

„Millenium” w Łomży - „Żywa woda”

„Październik” w Łomży - „Siedem grzechów głównych”

Grajewo - „Kłopotliwy wnuczek”

Augustów - „Młynarz strzeż się”

Bielsk - Podlaski - „Meksyk w ogniu”

Siemiatyż - „Ojciec narzeczony”

Wasilków - „Kawaler króla Jegomości”

Czarna Wleś - „Jeździec znikąd”

Olecko - „Mój wujaszek”

Lapy - „Rozkaz zabici”

Zambrów - „Trzecia licealna”

Hańkowska - „Tajemnicze alko- wy”

Sokołka - „Na plaży”

Mońki - „Tańczące molo”

Goldap - „Wicetrabia de Bragelone”

Wys. - Maz. - „Ludzie 39 brygady”

Jedwabne - „Jego rybki”

Kolno - „Stracone złudzenia”

Szczuczyn - „Winda na szafot”

Sejny - „Gospość do wszystkich”

Knyszyn - „Poemat o miłości”

Rajgród - „Takich dwóch jak ras trzech”

Dąbrowa - „Rzymskie wakacje”

Supraśl - „Dzieje miłości”

W razie wypadku...

Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego, tel. biura wezwania 09, informacji 22-22.

Apteka nr 4, ul. Mazowiecka 44, tel. 22-39.

Apteka nr 57, ul. Sienkiewicza 55, tel. 62-24.

Pogotowie MO - tel. 07.

Straż Pożarna - tel. 08.

WIELKI WOJEWÓDZKI JARMARK POZNIWNY

WYSTAWA MASZYN I NARZĘDZI ROLNICZYCH

POKAZ MODY

w dniach 6, 13, 20 i 27 października 1960 r.
W BIAŁYMSTOKU

przy Siennym Rynku (od ul. Miynowej) organizuje spółdzielczość zaopatrzenia i zbytu.

Na jarmarku wystawione będą do sprzedaży towary branż przemysłowych w szerokim asortymencie, którymi dysponuje wiejska spółdzielczość.

Zapraszamy licznie odbiorców
wiejskich jak również odbiorców
miejscowych

k 1236-0

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWNICTWA

TERENOWEGO

w Sokółce

posiada do sprzedaży:

13 SZT. DACHÓWCZAREK CEMENTOWYCH KARPIO-
WEK ORAZ 1200 SZT. PODKŁADÓW DO TYCHŻE DA-
CHÓWCZAREK.

Blizszych informacji można zasięgnąć w Dziale Zaopatrzenia PBT w Sokółce, ul. Kółkarska 12, tel. 61.

W/w sprzęt mogą nabyć przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze oraz osoby prywatne.

k 1223-0

Dyrekcji Przedsiębiorstwa Robót Instalacyjnych Budownictwa Terenowego w Białymstoku, Radzie Robotniczej oraz Radzie Zakładowej za tak miłe pozegnanie oraz otrzymane upominki - najserdeczniejsze podziękowanie, życząc jednocześnie dalszej owocnej pracy zawodowej oraz pomyślności w życiu osobistym -

składają
EMERYCI I RENCISCI

g 2832-1

PRACOWNICY POSZUKIWANI

SZKLARZY I BLACHARZY do pracy na terenie budowy Kombinatu Huty im. Lenina - przyjmie Zarząd Robót Wykończeniowych Przedsiębiorstwa Przemysłowego Budowy Huty im. Lenina.

Zapewnione bezpłatne zakwaterowanie w Hotelu Robotniczym. Stołówka na miejscu.

Zgłoszenia przyjmuje Dyrekcja Przedsiębiorstwa Przemysłowego Budowy Huty im. Lenina - Dział Zatrudnienia i Płac, Kraków - Nowa Huta. Dojazd tramwajem linii nr 5. k 1235-0

Fachowców na stanowiska INSTRUKTORÓW w branży maszynowej, piekarniczej, wytwórni wód gazowanych, żywienia zbiorowego i przetwórstwa owocowo-warzywnego zatrudni od zaraz Wojewódzki Związek Gminnych Spółdzielni, Białystok, ul. Sienkiewicza 55a.

Wymagane przygotowanie zawodowe.

Warunki pracy i płacy do omówienia w dziale kadr. k 1217-1

Pracownika na stanowisko GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO w Oddziale Gospodarki Zwierzętami Rzeźnymi w Elku zatrudni od zaraz Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Przemysłu Mięsnego w Białymstoku.

Wymagane wykształcenie wyższe ekonomiczne z 3-letnią praktyką w księgowości, w tym przynajmniej 1 rok na stanowisku kierowniczym, względnie średnie z 6-letnią praktyką w księgowości, w tym przynajmniej 2 lata na stanowisku kierowniczym.

Wynagrodzenie według Układu Zbiorowego w Przemysle Mięsnym. k 1218-1

Biał. Zakł. Graf.

N-2

Szczęścia w grze szukaj tam

gdzie czekają największe szanse!

Najwięcej wygranych - 42.000
na sumę 6.240.000

w Krajowej Loterii Pieniężnej

k 1232-1

Program radiowy

PROGRAM I

7.20 Melodie rozrywkowe; 8.06 Muzyka poranna; 9.20 Koncert Małej Orkiestry Rozgłośni Śląskiej PR; 10.00 O technice ru-

muńskiej; 10.10 Muzyka polska; 12.23 Na muzycznej piguli; 12.30 Śpiewa „Śląsk” i „Mazowsze”; 12.45 Na swojską nutę;

13.20 Koncert estradowy radzieckiej muzyki rozrywkowej; 14.00 „Szczepan czyli rzecz o Józefie Ryszczy” - fragm. książki Z. Bednorza; 15.35 Muzyka ludowa;

16.05 Magazyn Ziemi Zachodnich; 17.00 Dla młodzieży szkolnej słuchowisko; 18.05 „Mój drugi ożenek” - odc. pow. J. Mortona; 18.25 Radiowy kurs nauki języka francuskiego; 19.20 Koncert Orkiestry PR w Krakowie; 20.30 Ludowa muzyka niemiecka; 20.45 Audycja dla młodzieży wiejskiej; 21.00 Koncert Chopinowski; 21.40 Poetycki koncert zyczeń.

PROGRAM II

7.50 Muzyka poranna; 9.05 Melodie dla ciebie; 9.35 Ewa i księżyc; 10.00 Małe zespoły rozrywkowe; 10.20 Lach - strach -

fragm. pow. K. Glińskiego; 10.50 Soliści z orkiestrą; 11.30 Koncert - Zagadka; 12.25 Melodie ludowe; 12.45 Radiowy kurs nauki języka rosyjskiego; 15.30 Biuletyn sztafeta; 16.09 Taniec i piosenka; 17.00 Z miast i wsi województwa; 17.15 Walec Jana Straussa; 17.59 Rzym - fragm. prozy E. Zoli; 18.00 Białoruski Magazyn Radiowy; 18.45 Obywateli przodownicy; 19.20 Złote rucho - słuchowisko; 21.40 Gra Orkiestra Taneczna PR; 22.10 Dyskusja przed mikrofonem; 22.30 Koncert symfoniczny; 23.21 Muzyka taneczna.

J. KIRSZNER

DETEKTYWI
majora Gromowa

Przekład z rosyjskiego Zofii Łapickiej

— Fiedia, mam gościa — z urzędu śledczego. Interesuje się Wieroczką. Poznajcie się.

Fiodor Nikitycz Niecziporenko uściśnął moją dłoń tak mocno, że skrzywiłem się z bólu. Był wysoki, atletycznej budowy i wyglądał raczej na boksera niż na motocyklistę. Ręka moja utonęła w jego ogromnej łapie.

Pogladziłem delikatnie moje zmartwiałe od ucisku palce i automatycznie, z ostatnio nabytego przyzwyczajenia, obrzuciłem szybkim spojrzeniem jego nogi. Nosił lekkie, sportowe pantofle i w ogóle wydało mi się, że rozmiar jego stop jest nieproporcjonalnie mały w porównaniu ze wzrostem. Na oko miał ze trzydzieści pięć lat. Kosmyk ciemnych, wijących się włosów, zwisał mu na czoło. Na twarzy, o lekko wydatnych kościach policzkowych, lśniły wesołe oczy. Zauważył zapewne moje manipulacje z ręką.

Fiodor Nikitycz, sądząc z nazwiska i wyglądu, był chyba Ukraińcem, ale kiedy zaczął mówić, zdobył niekiedy czysto rosyjską mowę ukraińskimi słowami, wyczułem jakby coś sztucznego.

— Pewnikiem przeszkodziłem wam, — powiedział do brodusznia i odsłonił w uśmiechu dwa rzędy oslepiających białych i idealnie równych zębów. — Ja tylko na moment. Wczoraj trzeba być na glanc, a ja... — przerwał w pół słowa i obrzucił spojrzeniem pokój. — Rita, odprasowałaś mi krawat?

— Oczywiście, Fiedienka, — odpowiedziała czule Pleszakowa i szybko podała mu obiekt moich niedawnych badań.

Fiodor Nikitycz schował krawat do kieszeni i wcale nie spieszył się z odejściem. Siadł okragiem na krześle, oparł się łokciami o poręcz i patrzył na mnie z nieukrywaną ciekawością. Pleszakowa od razu zaterkotała:

— Opowiadałam właśnie towarzyszkowi z urzędu o naszej bidulce Samarinoj, o tobie...

Fiodor uniósł ze zdziwieniem brwi:

— O mnie? — spytał. — A co ja mam z tym wspólnego?

— No, po prostu opowiadałam jak przysgarbiliśmy Wieroczkę, jak staraliśmy się ją rozerwać, zabieraliśmy do kina, do teatru, na wieczorki.

— Ach taaaak, — powiedział przeciągle Niecziporenko. — Więc na czym stałam? Całkiem mi z głowy wyleciało.

— Na Aleksiejewie, — podpowiedziałam.

— Aha. No więc przyjechał i zaczął ganiać za Wieroczką. Dzwonił do niej, czatował na nią na ulicy, domagał się spotkania. Wiera odmawiała, a on ani słyszeć nie chciał. Żyć, powiada, bez ciebie nie mogę. Rzuć Samarina i przeprowadź się do mnie. Bo albo ciebie zabije, albo ze sobą skończy.

— Całkiem dziwny chłopiec, — wtrącił Niecziporenko.

— Znalście go? — spytałam.

— Nie, nie było okazji. Słyszałem tylko o nim od Wierki Pietrowny. Naprawdę jej groził.

— Wyście go też nie widzieli? — zwróciłem się do Pleszakowej.

— Widziałam. Słyszy z Wierką do sklepu. Skoczył do nas. Grubianin. Na mnie nawet nie spojrział. Złapał Wierkę za rękę, potrząsał i wołał na całą ulicę: „Musimy porozmawiać!” Ludzie się oglądają. Wstyd po prostu! Widzę, że jej, biedaczce, wargi drżą. „Nie mamy teraz o czym mówić. Witia, — szeptał. Wyrywała rękę i uciekała. Lecę za nią. Obejrzałam się do tyłu: stał, patrzył za nią i takie miał smutne oczy, aż mi się go żal zrobiło.

— A pamiętacie jak wyglądał?

Pleszakowa popatrzyła kokietyrnie na „przyjaciela domu”.

— Ładny, — powiedziała, — taki smagły. Oczy czarne aż pałają.

— A jak był ubrany?

— Nosił jasny garnitur i niebieską koszulkę.

Powinszowałem w duchu Funtikowowi. Opowiadanie Pleszakowej zgadzało się z opisem nieznanego z ulicy Sowickiej.

— No a czy jeszcze ktoś starał się zalecać do Wierki Pietrowny?

— Wielu się starało, ale nie zwracała na nikogo uwagi.

— Nie miała więcej znajomych mężczyzn?

— Z pracy na pewno byli, ale ja nikogo więcej nie znam.

— A imię Władimir Władimirowicz nie wam nie mówi?

Margarita Aleksandrowna zamyśliła się.

— Nie przypominam sobie, — rzekła.

— Nie, — włączył się do rozmowy Niecziporenko, — nie słyszyliśmy o takim.

Nadzieja, że zdobędę nowe informacje, okazała się płonna.

Pozostawało mi tylko wyjaśnić sprawę krawcowej.

— Szyłyście sobie pewnie z Wierką Pietrowną u jednej krawcowej? — spytałam i Pleszakowa ożywiła się.

— Tak. Kto raz uszył sobie coś u Marii Iwanowny, już do nikogo nie chodził. To jedna z najlepszych mistrzyń w mieście. Nie mogę się już doczekać, kiedy wróci z urlopu.

— Nie ma jej w mieście?

— Już blisko miesiąc.

— A ja słyszałam, że Wiera Pietrowna w sobotę miała iść do krawcowej.

— To nieporozumienie. Wieroczką również czekała na powrót Marii Iwanowny.

— Dziękuję za rozmowę, — powiedziałam wstając. — Mam nadzieję, że jeśli będę jeszcze czegoś potrzebował...

— Ależ oczywiście, oczywiście! — zawołał chórem, uśmiechając się grzecznie. — Możecie zawsze na nas liczyć.

VIII. KTÓREJ WERSJI SIĘ TRZYMAĆ?

Przed pójściem z raportem do pułkownika Siemionowa, postanowiłem zsumować posiadane wiadomości, nadszkiecać dalszy bieg śledztwa, przeanalizować dotychczasową pracę i wyciągnąć tymczasowe wnioski.

Postanowiłem zacząć od ofiary przestępstwa. Co wiemy o niej na razie?

CIĄG DALSZY NASTĄPI